

Dryer Tech Data Sheet

This information is intended for Qualified Technicians Only.

CAUTION: DISCONNECT ELECTRICAL CURRENT BEFORE SERVICING

Please Return This Sheet to its Envelope in the Product for Future Reference

Contents	Page
Error code explanation.....	1
Error Code Chart.....	1-2
Diagnostics	3
Français.....	4-6
Español.....	7-9
Wiring Diagram.....	10-11

ACRONYM TABLE

CW – Clockwise

CCW – Counter Clockwise

READING ERROR CODES

1. Enter diagnostic per listed procedure.
2. Go to “Page 2” tab.
3. Press “Error Code” button on LCD screen.
4. Press “Next” to scroll through last 5 alarms.
5. Press “Reset” to clear alarms.
6. Troubleshoot problem by using the chart below.

Error Code	Fault	Possible Fault Conditions	Possible Solutions
E31	Contact Sensor frequency too high	Electronic Control Board defective or foreign object interfering with contact sensor	Check Contact Sensor and wiring. If no problems are found with Contact Sensor, replace Electronic Control Board.
E32	Contact Sensor frequency too low	Electronic Control Board defective or foreign object interfering with contact sensor	Check Contact Sensor and wiring. If no problems are found with Contact Sensor, replace Electronic Control Board.
E42	Door Sensing failure	Electronic Control Board defective	Replace Electronic Control Board.
E51	Motor Relay failure	Motor Relay stuck open or closed; Wiring defective	If motor runs continuously with power applied check for short circuit across motor relay (RL2), or L1 applied to motor relay output (J3-1) with cycle stopped. If motor does not start when “start” key is pressed, check for open circuit between L1 and motor relay connection (J3-2). If no wiring problems found, replace Electronic Control Board.
E52	Motor Fault – motor stopped or not starting	Motor overheating; Laundry load too heavy; Low power supply; Motor, or Wiring defective	Remove any load from dryer and check if drum turns freely by hand. Check L1 power supply voltage, motor wiring, and motor thermal protector (if motor thermal protector has tripped, it may take up to 30 minutes to reset).
E53	Motor Centripetal Switch Failure	Motor Centripetal Switch, Electronic Control Board Defective, or wiring defective.	Check wiring. Check if Motor Centripetal Switches are stuck in open or closed positions. Replace motor. Replace Electronic Control Board.
E54	Motor Sensing failure	Electronic Control Board defective	Replace Electronic Control Board and retest.
E61	Heater Relay failure	Heater relay stuck open or closed; Wiring defective	Check for short circuit across heater relay(s) (RL5, RL6, RL7) or L1 applied to heater relay output(s) (J5-2, J7-1, J7-3) with cycle stopped. Check for open circuit between L1 and heater relay connection(s) (J5-1, J5-3, J7-2). If no wiring problems are found, replace Electronic Control Board and retest.
E63	Heater to Earth Ground	Heating element or wiring defective	Check heater coils and connections for short circuits to the cabinet. Replace heater and/or wiring and retest.
E64	Heater Open Circuit	Heating element or wiring defective	Check heater coils and connections for open circuits. Replace heater and/or wiring and retest.
E65	High Limit Thermostat trip count too high	High vent restriction, High Limit Thermostat defective or Inlet Thermal Limiter tripped (Electric Model only)	For Electric Model, check Inlet Thermal Limiter for continuity. If Thermal Limiter is open, check for evidence of high temperature event and any resulting damage. If no further damage is evident, replace Thermal Limiter. If no problems are found with the Thermal Limiter, check exhaust vent system for air blockages. If no problems with vent restrictions, check/replace High Limit Thermostat, and retest.
E66	Thermal Limiter Open Circuit	Outlet Thermal Limiter tripped Inlet Thermal Limiter tripped (Gas Model only) or wiring defective	Check Outlet Thermal Limiter for continuity. For Gas Model, also check Inlet Thermal Limiter for continuity. If Thermal Limiter is open, check for evidence of high temperature event and any resulting damage. If no further damage is evident, replace Thermal Limiter and retest.
E67	Heaters Sensing Failure	Electronic Control Board defective	Replace Electronic Control Board and retest.

Error Code	Fault	Possible Fault Conditions	Possible Solutions
E71	Outlet Control Thermistor open circuit	Outlet Control Thermistor or wiring defective	Check resistance of Outlet Control Thermistor, and check wiring for open circuit. Resistance should be between 4.9K Ohm and 6.2K Ohm at room temperature (68-77° F or 20-25° C). Replace Outlet Control Thermistor and/or wiring and retest.
E72	Outlet Control Thermistor short circuit	Outlet Control Thermistor or wiring defective	Check resistance of Outlet Control Thermistor, and check wiring for short circuit across Thermistor connections. Resistance should be between 4.9K Ohm and 6.2K Ohm at room temperature (68-77° F or 20-25° C). Replace Outlet Control Thermistor and/or wiring and retest.
E73	Inlet Control Thermistor open circuit	Inlet Control Thermistor or wiring defective	Check resistance of Inlet Control Thermistor, and check wiring for open circuit. Resistance should be between 47K Ohm and 66K Ohm at room temperature (68-77° F or 20-25° C). Replace Inlet Control Thermistor and/or wiring and retest.
E74	Inlet Control Thermistor short circuit	Inlet Control Thermistor or wiring defective	Check resistance of Inlet Control Thermistor, and check wiring for short circuit across Thermistor connections. Resistance should be between 47K Ohm and 66K Ohm at room temperature (68-77° F or 20-25° C). Replace Inlet Control Thermistor and/or wiring and retest.
E91	Communication Error	Wiring, Electronic Control Board, or Interface Board defective	Check connections between Electronic Control Board and Interface Board. If no wiring problems, replace Electronic Control Board or Interface Board.
E92	Incompatible protocol	Electronic Control Board incompatible with Interface Board	Check if correct Interface Board console and Electronic Control Board are installed. Replace appropriate hardware.
E93	Machine configuration checksum error	Wrong configuration data loaded, Interface Board or Electronic Control Board or wiring defective	Check if correct Interface Board and console are installed. Replace Interface Board and/or console.
E94	Cycle configuration checksum error	Wrong configuration data loaded or Electronic Control Board defective	Replace Electronic Control Board.
E97	Program mismatch	Wrong configuration data loaded, Electronic Control Board defective	Replace Electronic Control Board.
E9B	External EEPROM Communication or Data Corruption	Interface Board defective	Replace Interface Board.
EA1	Main Supply Frequency out of Range	Line frequency out of limits or Electronic Control Board faulty	Check frequency of line voltage.
EA2	Voltage too high	Line voltage too high or Electronic Control Board faulty	Check amplitude of line voltage.
EA3	Voltage too low	Line voltage too low or Electronic Control Board faulty	Check amplitude of line voltage.
EA4	Improper home wiring	Line connections in home faulty, wiring or Electronic Control Board defective	Check wiring at terminal block for L1-N-L2 wired incorrectly.
EA5	Main V Sensing failure	Electronic Control Board defective	Replace Electronic Control Board.
EF1	Vent Blocked	High vent restriction, Exhaust Control Thermistor, Inlet Control Thermistor, or Electronic Control Board defective	Check vent restrictions and resistance values of Exhaust Control Thermistor and Inlet Control Thermistor.
EF3	Max Timeout Timer	Exhaust blocked; Exhaust Control Thermistor, Inlet Control Thermistor, Contact Sensor or Electronic Control Board defective	Check vent restriction, Contact Sensor, and resistance values of Exhaust Control Thermistor and Inlet Control Thermistor
EF8	Key Stuck	Console button or Interface Board defective	Check buttons for activation when pressed. Replace console or Interface Board as appropriate

INSTALLATION CYCLE

Before entering the Installation Cycle (Install Cycle) **make sure that all articles are out of the drum (the drum is empty).**

1. From "Home" screen, press "prefs" icon located in lower right corner of LCD.
2. Press "System Settings" tab on right side of LCD screen.
3. Press "Install Cycle" button on LCD screen.
4. Press "Yes" button on LCD screen when prompted to confirm install cycle.
5. Remove all items from the drum and press start.
6. The Installation Cycle will automatically perform various diagnostic routines. At cycle completion, the LCD window may display INSTALL PASS!, meaning your new dryer is properly installed and ready for use. If it prompts an action such as SERVICE CORD, NO GAS, or CALL SERVICE - 1-800-4-MY-HOME, review the installation steps and make the necessary corrections before you attempt to use the dryer.
7. At completion, if passed, press "Home" button on LCD screen.

DIAGNOSTIC MODE

The diagnostic test is used to check individual component function only.

TO START THE TEST:

- Press the Power button to enter standby mode and enable diagnostic entry.
- Press the Power button again to wake up the control
- Within 30 seconds of wakeup, press and release the "<" graphic in the upper left of the LCD screen, and then immediately press and release the icon for the "prefs" graphic in the lower right of the LCD screen.
- The control should enter diagnostic mode.
- Step through the following tests by touching the corresponding "Start Test" graphic buttons on the LCD screen.
- To exit diagnostic mode, press the red X on the LCD screen at any time.

Diagnostic Mode			
	Test/Activated Component	Gas	Operator Check
1	Sound, LEDs & Display Appearance		Check for failed pixels when the LCD screen shows all black and all white.
2	Check Contact Sensor Front		Check sensor reading. Place fingers across front contact sensor and look for a check mark on the LCD screen.
3	Check Contact Sensor Rear		Check sensor reading. Place fingers across rear contact sensor and look for a check mark on the LCD screen.
4	Drum Movement		Check motor function. Look for drum rotation in clockwise direction.
5	Drum Movement w/1 st stage Heating		Motor + Heater 1 ON. Check motor and heater function. Check outlet thermistor value on the LCD screen.
6	Drum Movement w/2 nd stage Heating. Motor + Heater 1 + Heater 2 ON .	Drum Movement w/2 nd stage Heating. Motor + Heater 1 ON.	Check motor and heater function. Check inlet thermistor value on the LCD screen.
7	Drum Movement w/3 rd stage Heating. Motor + Heater 1 + Heater 2 + Heater 3 ON.	Drum Movement w/3 rd stage Heating. Motor + Heater 1 ON.	Check motor and heater function. Check outlet thermistor value on the LCD screen.
8	Drum Movement w/Mist Motor + Mist ON.		Check motor and mist.

Note: Tests 1-5 appear on the "Page 1" tab and Tests 6-8 appear on the "Page 2" tab

EXITING DIAGNOSTIC MODE

To return the dryer to normal operation:

- a) Unplug the power cord, wait 5-8 seconds, then reconnect the power cord **OR**
- b) To exit diagnostic mode, press the red X on the LCD screen at any time.

REPROGRAMMING USER INTERFACE

To program the User Interface follow the steps provided with the USB updater.

Fiche de données techniques de sècheuse

Informations réservées aux techniciens qualifiés.

ATTENTION : DÉBRANCHEZ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT D'EFFECTUER TOUT ENTRETIEN

Remplacez cette fiche dans son enveloppe dans l'appareil pour référence ultérieure

Tableau des acronymes

SH - Sens horaire

SAH - Sens antihoraire

LECTURE DES CODES D'ERREUR

1. Entrez le diagnostic selon la procédure décrite.
2. Allez à l'onglet « Page 2 ».
3. Appuyez sur le bouton « Error Code » (code d'erreur) sur l'écran tactile.
4. Appuyez sur « Next » (suivant) pour faire défiler les 5 dernières alarmes.
5. Appuyez sur « Reset » (réinitialiser) pour supprimer les alarmes.

Code d'erreur	Anomalie	États d'anomalie	Solutions
E31	Fréquence du capteur à contact trop élevée	Carte de contrôle électronique défectueuse ou corps étranger interférant avec le capteur à contact	Vérifiez le capteur à contact et le câblage. Si le capteur à contact ne présente aucun problème, remplacez la carte de contrôle électronique et faites un nouveau test.
E32	Fréquence du capteur à contact trop basse	Carte de contrôle électronique défectueuse ou corps étranger interférant avec le capteur à contact	Vérifiez le capteur à contact et le câblage. Si le capteur à contact ne présente aucun problème, remplacez la carte de contrôle électronique et faites un nouveau test.
E42	Défaillance du capteur de la porte	Carte de contrôle électronique défectueuse	Remplacez la carte de contrôle électronique et faites un nouveau test.
E51	Défaillance du relais du moteur	Relais du moteur bloqué en position ouverte ou fermée ; Câblage défectueux	Si le moteur fonctionne continuellement sous tension, vérifiez la présence d'un court-circuit au niveau du relais du moteur (RL2), ou L1 à la sortie du relais du moteur (J3-1) lorsque le cycle est arrêté. Si le moteur ne démarre pas lorsque vous appuyez sur la touche "start (départ)", vérifiez si le circuit est ouvert entre L1 et la connexion du relais du moteur (J3-2). Si le câblage ne présente aucun problème, remplacez la carte de contrôle électronique et faites un nouveau test.
E52	Anomalie moteur - le moteur est arrêté ou ne démarre pas	Surchauffe du moteur ; Le linge est trop lourd ; Tension d'alimentation basse ; Moteur ou câblage défectueux	Retirez le linge de la sècheuse et vérifiez si le tambour tourne librement avec la main. Vérifiez la tension de l'alimentation L1, le câblage et le protecteur thermique du moteur (si le protecteur thermique s'est déclenché, la réinitialisation peut prendre jusqu'à 30 minutes).
E53	Défaillance de l'interrupteur du moteur de type centripète	Interrupteur du moteur de type centripète, carte de contrôle électronique ou câblage défectueux.	Vérifiez le câblage. Vérifiez si les interrupteurs du moteur de type centripète sont bloqués en position ouverte ou fermée. Remplacez le moteur. Remplacez la carte de contrôle électronique.
E54	Défaillance du capteur du moteur	Carte de contrôle électronique défectueuse	Remplacez la carte de contrôle électronique et faites un nouveau test.
E61	Défaillance du relais de l'élément chauffant	Relais de l'élément chauffant bloqué en position ouverte ou fermée ; Câblage défectueux	Vérifiez la présence d'un court-circuit entre les relais de l'élément chauffant (RL5, RL6, RL7) ou L1 appliqué aux sorties du relais de l'élément chauffant (J5-2, J7-1, J7-3) lorsque le cycle est arrêté. Vérifiez si le circuit est ouvert entre L1 et les connexions du relais de l'élément chauffant (J5-1, J5-3, J7-2). Si le câblage ne présente aucun problème, remplacez la carte de contrôle électronique et faites un nouveau test.
E63	Élément chauffant à la terre	Élément chauffant ou câblage défectueux	Vérifiez les bobines de l'élément chauffant et les connexions à la recherche de courts-circuits dans la carrosserie. Remplacez l'élément chauffant et/ou le câblage et faites un nouveau test.
E64	Élément chauffant avec indication de court-circuit	Élément chauffant ou câblage défectueux	Vérifiez les bobines de l'élément chauffant et les connexions à la recherche de circuits ouverts. Remplacez l'élément chauffant et/ou le câblage et faites un nouveau test.
E65	Nombre de déclenchements du thermostat de limite-haute trop élevé	Évent haut obstrué, thermostat de limite-haute défectueux ou déclenchement limiteur thermique d'entrée (modèle électrique uniquement)	Pour le modèle électrique, vérifiez la continuité du limiteur thermique d'entrée. Si le limiteur thermique est ouvert, vérifiez s'il existe des indices de dommages résultant de températures élevées. S'il n'existe aucune évidence de dommage, remplacez le limiteur thermique. Si le limiteur thermique ne présente aucun problème, vérifiez si le système d'évacuation est obstrué. Si ce système n'est pas obstrué, vérifiez/remplacez le thermostat de limite-haute, et faites un nouveau test.

Code d'erreur	Anomalie	États d'anomalie	Solutions
E66	Limiteur thermique avec indication de circuit ouvert	Déclenchement du limiteur thermique de sortie, du limiteur thermique d'entrée (modèle au gaz uniquement) ou câblage défectueux	Vérifiez la continuité du limiteur thermique de sortie. Pour le modèle au gaz, vérifiez aussi la continuité du limiteur thermique d'entrée. Si le limiteur thermique est ouvert, vérifiez s'il existe des indices de dommages résultant de températures élevées. S'il n'existe aucune évidence de dommage, remplacez le limiteur thermique et faites un nouveau test.
E67	Défaillance du capteur des éléments chauffants	Carte de contrôle électronique défectueuse	Remplacez la carte de contrôle électronique et faites un nouveau test.
E71	Thermistance de contrôle de sortie avec indication de circuit ouvert	Thermistance de contrôle de sortie ou câblage défectueux	Vérifiez la résistance de la thermistance de commande de sortie et inspectez le câblage pour vérifier qu'il n'y a pas de circuit ouverts. La résistance doit se situer entre 4,9 et 6,2 kilohms à température ambiante (20 à 25 °C ou 68 à 77 °F). Remplacez la thermistance de commande de sortie et/ou le câblage et recommencez le test.
E72	Thermistance de contrôle de sortie avec indication de court-circuit	Thermistance de contrôle de sortie ou câblage défectueux	Vérifiez la résistance de la thermistance de commande de sortie et inspectez le câblage pour vérifier qu'il n'y a pas de court-circuit au niveau des raccordements de la thermistance. La résistance doit se situer entre 4,9 et 6,2 kilohms à température ambiante (20 à 25 °C ou 68 à 77 °F). Remplacez la thermistance de commande de sortie et/ou le câblage et recommencez le test.
E73	Thermistance de contrôle d'entrée avec indication de circuit ouvert	Thermistance de contrôle d'entrée ou câblage défectueux	Vérifiez la résistance de la thermistance de commande d'entrée et inspectez le câblage pour vérifier qu'il n'y a pas de circuit ouverts. La résistance doit se situer entre 47 et 66 kilohms à température ambiante (20 à 25 °C ou 68 à 77 °F). Remplacez la thermistance de commande d'entrée et/ou le câblage et recommencez le test.
E74	Thermistance de contrôle d'entrée avec indication de court-circuit	Thermistance de contrôle d'entrée ou câblage défectueux	Vérifiez la résistance de la thermistance de commande d'entrée et inspectez le câblage pour vérifier qu'il n'y a pas de court-circuit au niveau des raccordements de la thermistance. La résistance doit se situer entre 47 et 66 kilohms à température ambiante (20 à 25 °C ou 68 à 77 °F). Remplacez la thermistance de commande d'entrée et/ou le câblage et recommencez le test.
E91	Erreur de communication	Câblage, carte de contrôle électronique, ou carte d'interface défectueuse	Vérifiez les connexions entre la carte de contrôle électronique et la carte d'interface. Si le câblage ne présente aucun problème, remplacez la carte de contrôle électronique ou la carte d'interface.
E92	Protocole non compatible	Carte de contrôle électronique non compatible avec la carte d'interface	Vérifiez si la console de la carte d'interface et la carte de contrôle électronique correctes sont installées. Remplacez le matériel approprié.
E93	Erreur du total de contrôle de la configuration de la machine	Chargement des données de configuration erronées, carte d'interface, carte de contrôle électronique ou câblage défectueux	Vérifiez si la carte d'interface et la console correctes sont installées. Remplacez la carte d'interface et/ou la console.
E94	Erreur du total de contrôle de la configuration du cycle	Chargement des données de configuration erronées ou carte de contrôle électronique défectueuse	Remplacez la carte de contrôle électronique et faites un nouveau test.
E97	Discordance des programmes	Chargement des données de configuration erronées ou carte de contrôle électronique défectueuse	Remplacez la carte de contrôle électronique et faites un nouveau test.
E9B	Altération des données ou de la communication de la mémoire EEPROM externe	Carte d'interface défectueuse.	Remplacez la carte d'interface.
EA1	Fréquence d'alimentation principale hors limites	Fréquence de ligne hors limites ou carte de contrôle électronique défectueuse	Vérifiez la fréquence de la tension de ligne et faites un nouveau test.
EA2	Tension trop élevée	Tension de ligne trop élevée ou carte de contrôle électronique défectueuse	Vérifiez l'amplitude de la tension de ligne.
EA3	Tension trop basse	Tension de ligne trop basse ou carte de contrôle électronique défectueuse	Vérifiez l'amplitude de la tension de ligne.
EA4	Mauvais câblage habitation	Raccordements de ligne habitation, câblage ou carte de contrôle électronique défectueux	Veillez à ce que le câblage soit correct au bloc terminal pour L1-N-L2.
EA5	Défaillance du capteur de V principal	Carte de contrôle électronique défectueuse	Remplacez la carte de contrôle électronique et faites un nouveau test.
EF1	Évent bloqué	Évent haut obstrué, thermistance de contrôle d'évacuation, thermistance de contrôle d'entrée ou carte de contrôle électronique défectueuse	Vérifiez si l'évent est obstrué et les valeurs de résistance de la thermistance de contrôle d'évacuation et de la thermistance de contrôle d'entrée.
EF3	Minuterie de temporisation max.	Évacuation bloquée ; Thermistance de contrôle d'évacuation, thermistance de contrôle d'entrée, capteur à contact ou carte de contrôle électronique défectueuse	Vérifiez si l'évent est obstrué, le capteur à contact et les valeurs de résistance de la thermistance de contrôle d'évacuation et de la thermistance de contrôle d'entrée
EF8	Touche bloquée	Touche de la console ou carte d'interface défectueuse	Vérifiez l'activation des touches après sélection. Remplacez la console ou la carte d'interface s'il y a lieu

CYCLE D'INSTALLATION

1. À partir de l'écran d'accueil, appuyez sur l'icône des préférences située dans le coin inférieur droit de l'écran ACL.
2. Appuyez sur l'onglet « System Settings » (réglages du système) situé dans le coin droit de l'écran ACL.
3. Appuyez sur le bouton « Install Cycle » (programme d'installation).
4. Appuyez sur « Yes » (oui) lorsque l'on vous demandera de confirmer l'utilisation du programme d'installation.
5. Retirez tous les articles qui se trouvent dans le tambour et appuyez sur « Start » (mise en marche).
6. Le cycle d'installation va effectuer diverses routines de diagnostic. Après la fin du programme, l'interface utilisateur ACL peut afficher INSTALLATION RÉUSSIE, ce qui signifie que votre nouvelle sècheuse est bien installée et prête à l'emploi. Si l'écran affiche un message comme CORDON d'ALIMENTATION, AUCUN GAZ ou PLACER UN APPEL DE SERVICE AU 1-800-LE-FOYER, vérifiez chaque étape d'installation et apportez les correctifs nécessaires avant d'utiliser votre appareil.
7. Une fois le programme terminé et s'il est réussi, appuyez sur le bouton « Home » (accueil).

MODE DIAGNOSTIC

1. Appuyez sur le bouton de mise en marche pour passer en mode de veille et activer l'entrée de diagnostic.
2. Appuyez sur le bouton de mise en marche de nouveau pour réactiver les commandes.
3. Dans les 30 secondes suivant la réactivation, appuyez une fois sur l'icône « < » située dans le coin supérieur gauche de l'écran ACL, puis appuyez immédiatement sur l'icône des préférences située dans le coin inférieur droit de l'écran.
4. Les commandes de l'appareil devraient entrer en mode de diagnostic.
5. Effectuez les étapes des tests suivants en touchant les icônes des tests correspondants de l'écran tactile.
6. Vous pouvez quitter le mode de diagnostic en tout temps en appuyant sur le X rouge affiché sur l'écran ACL.

Mode Diagnostic			
	Test/composant activé		Vérification opérateur
	Électrique	Gaz	
1	Son, DEL et apparence de l'affichage		Vérifiez la présence de pixels morts lorsque l'écran ACL devient tout noir ou tout blanc.
2	Vérification du capteur de contact avant		Vérifiez la lecture du capteur. Placez vos doigts en travers du capteur de contact avant et vérifiez qu'un symbole de case cochée apparaît sur l'écran ACL.
3	Vérification du capteur de contact arrière		Vérifiez la lecture du capteur. Placez vos doigts en travers du capteur de contact arrière et vérifiez qu'un symbole de case cochée apparaît sur l'écran ACL.
4	Mouvement du tambour		Vérification du fonctionnement du moteur. Vérifiez la rotation dans le sens des aiguilles d'une montre du tambour.
5	Mouvement du tambour au 1 ^{er} niveau de chauffage		Moteur + élément chauffant 1 allumés. Vérifiez le mouvement du moteur et le fonctionnement des éléments chauffants. Vérifiez la valeur de sortie de la thermistance sur l'écran ACL.
6	Mouvement du tambour au 2 ^e niveau de chauffage. Moteur + élément chauffant 1 + élément chauffant 2 allumés.	Mouvement du tambour au 2 ^e niveau de chauffage Moteur + élément chauffant 1.	Vérifiez le mouvement du moteur et le fonctionnement des éléments chauffants. Vérifiez la valeur d'entrée de la thermistance sur l'écran ACL.
7	Mouvement du tambour avec le 3 ^e niveau de chauffage. Moteur + élément chauffant 1, élément chauffant 2 + élément chauffant 3 allumés.	Mouvement du tambour avec le 3 ^e niveau de chauffage. Moteur + élément chauffant 1	Vérifiez le mouvement du moteur et le fonctionnement des éléments chauffants. Vérifiez la valeur de sortie de la thermistance sur l'écran ACL.
8	Mouvement du tambour avec vaporisation. Moteur + vaporisation allumés.		Vérifiez le fonctionnement du moteur et du système de vaporisation.

Remarque: Les tests 1 à 5 figurent dans l'onglet « Page 1 » et les tests 6 à 8 figurent dans l'onglet « Page 2 ».

Pour quitter le mode Diagnostic :

- a) Débranchez le cordon d'alimentation, attendez 5 à 8 secondes, puis rebranchez le cordon **OU**
- b) Vous pouvez quitter le mode de diagnostic en tout temps en appuyant sur le X rouge affiché sur l'écran ACL.

Reprogrammer l'interface utilisateur :

Pour programmer l'interface utilisateur, suivez la procédure fournie avec la mise à jour sur support USB.

Hoja técnica de secadora

Esta información está destinada exclusivamente a los técnicos calificados.

PRECAUCIÓN: DESCONECTE LA CORRIENTE ELÉCTRICA ANTES DE DAR MANTENIMIENTO O SERVICIO

Por favor devuelva esta hoja a su sobre en el producto para referencia futura

Tabla de acrónimos

SH - Sentido horario

SCH - Sentido anti-horario

LECTURA DE CÓDIGOS DE ERROR

1. Acceda al modo de diagnóstico según el procedimiento indicado.
2. Vaya a la ficha "Página 2".
3. Oprima el botón "Código de error" en la pantalla LCD.
4. Oprima "Siguiente" para navegar por las últimas 5 alarmas.
5. Oprima "Restablecer" para limpiar la lista de alarmas.

Código de error	Falla	Posible Condiciones de falla	Soluciones posibles
E31	Frecuencia del sensor de contacto demasiado alta	Tarjeta de control electrónico defectuosa o algún objeto extraño interfiere con el sensor de contacto	Compruebe el sensor de contacto y el cableado. Si no encontró problemas con el sensor de contacto, cambie la tarjeta de control electrónico vuelva a probar .
E32	Frecuencia del sensor de contacto demasiado baja	Tarjeta de control electrónico defectuosa o algún objeto extraño interfiere con el sensor de contacto	Compruebe el sensor de contacto y el cableado. Si no encontró problemas con el sensor de contacto, cambie la tarjeta de control electrónico vuelva a probar .
E42	Falla en el sensor de la puerta	Tarjeta de control electrónico defectuosa	Cambie la tarjeta de control electrónico vuelva a probar .
E51	Falla en el relé del motor	Relé del motor atascado abierto o cerrado; Cableado defectuoso	Si el motor funciona continuamente cuando tiene corriente compruebe si hay corto circuito en el relé del motor (RL2), o L1 aplicado a la salida del relé del motor (J3-1) con el ciclo detenido. Si el motor no arranca cuando se presiona la tecla "start" , revise si el circuito está abierto entre L1 y la conexión del relé del motor (J3-2). si no encontró problemas de cableado, cambie la tarjeta de control electrónico vuelva a probar.
E52	Falla del motor- motor detenido o que no arranca	Sobrecalentamiento del motor; Carga de lavado muy pesada; Baja corriente de energía; Motor, o cableado defectuoso	Quite cualquier carga de la secadora y revise si el tambor gira libremente a mano. Revise el voltaje de corriente de L1, cableado del motor y protector térmico del motor (si el protector térmico del motor se ha desactivado, podría tomar hasta 30 minutos para restablecerse).
E53	Falla del interruptor de centrifugado del motor	Interruptor del motor de centrifugado, tarjeta de control electrónico defectuosa o cableado defectuoso.	Revise el cableado. Revise si los interruptores del motor de centrifugado están en posiciones abierta o cerrada. Cambie el motor. Cambie la tarjeta de control electrónico vuelva a probar.
E54	Falla del sensor del motor	Tarjeta de control electrónico defectuosa	Cambie la tarjeta de control electrónico y vuelva a probar.
E61	Falla del relé del calefactor	Relé del calefactor atascado abierto o cerrado; Cableado defectuoso	Compruebe si hay cortos circuitos entre los relés del calefactor (RL5, RL6, RL7) o L1 aplicado a las salidas del relé de calefactor (J5-2, J7-1, J7-3) con el ciclo detenido. Revise si existen circuitos abiertos entre L1 y la conexión del relé del calefactor (J5-1, J5-3, J7-2). Si no encontró problemas de cableado, cambie la tarjeta de control electrónico y vuelva a probar.
E63	Calefactor a tierra física	Elemento calefactor o cableado defectuoso	Revise los serpentines del calefactor y las conexiones en busca de cortos circuitos en el gabinete. Cambie el calefactor y/o el cableado y vuelva a probar.
E64	Circuito abierto del calefactor	Elemento calefactor o cableado defectuoso	Revise los serpentines del calefactor y las conexiones en busca de circuitos abiertos. Cambie el calefactor y/o el cableado y vuelva a probar.
E65	Límite superior del contador del termostato demasiado alto	Obstrucción de la ventila alta, Termostato de límite superior defectuoso o Limitador térmico desactivado (solamente modelo eléctrico)	Para el modelo eléctrico, compruebe la continuidad del limitador térmico de entrada. Si el limitador térmico está abierto, busque evidencia de alta temperatura y cualquier daño resultante. Si no hay más daños evidentes, cambie el limitador térmico. Si no hay problemas con el limitador térmico, revise el sistema de escape en busca de obstrucciones de la salida de aire. Si no hay problemas de obstrucción de ventilación, revise/cambie el termostato de límite superior y vuelva a probar.

Código de error	Falla	Posible Condiciones de falla	Soluciones posibles
E66	Circuito de limitador térmico abierto	Limitador térmico de salida desactivado limitador térmico de entrada desactivado (sólo modelo de gas) o cableado defectuoso	Compruebe la continuidad del limitador térmico de salida. Para el modelo de gas, compruebe además la continuidad del limitador térmico de entrada. Si el limitador térmico está abierto, busque evidencia de alta temperatura y cualquier daño resultante. Si no hay más daños evidentes, cambie el limitador térmico y vuelva a probar. Cambie la tarjeta de control electrónico y vuelva a probar.
E67	Falla del sensor de calefactor	Tarjeta de control electrónico defectuosa	
E71	Circuito abierto en el termistor de control de salida	Termistor de control de salida o cableado defectuoso	Verifique la resistencia del termistor de control de salida y que el cableado no tenga circuito abiertos en el cableado. La resistencia debe estar entre 4,9 kilohmios y 6,2 kilohmios a temperatura ambiente (68 a 77 °F ó 20 a 25 °C). Reemplace el termistor de control de salida y/o el cableado y vuelva a hacer la prueba.
E72	Corto circuito en el termistor de control de salida	Termistor de control de salida o cableado defectuoso	Verifique la resistencia del termistor de control de salida y que el cableado no tenga cortocircuito entre las conexiones del termistor. La resistencia debe estar entre 4,9 kilohmios y 6,2 kilohmios a temperatura ambiente (68 a 77 °F ó 20 a 25 °C). Reemplace el termistor de control de salida y/o el cableado y vuelva a hacer la prueba.
E73	Circuito abierto en el termistor de control de entrada	Termistor de control de entrada o cableado defectuoso	Verifique la resistencia del termistor de control de entrada y que el cableado no tenga circuito abiertos en el cableado. La resistencia debe estar entre 47 kilohmios y 66 kilohmios a temperatura ambiente (68 a 77 °F ó 20 a 25 °C). Reemplace el termistor de control de entrada y/o el cableado y vuelva a hacer la prueba.
E74	Corto circuito termistor de control de entrada	Termistor de control de entrada o cableado defectuoso	Verifique la resistencia del termistor de control de entrada y que el cableado no tenga cortocircuito entre las conexiones del termistor. La resistencia debe estar entre 47 kilohmios y 66 kilohmios a temperatura ambiente (68 a 77 °F ó 20 a 25 °C). Reemplace el termistor de control de entrada y/o el cableado y vuelva a hacer la prueba.
E91	Error de comunicación	Cableado, tarjeta de control electrónico o tarjeta de interfaz defectuosa	Compruebe las conexiones entre la tarjeta de control electrónico y la tarjeta de interfaz. Si no hay problemas de cableado, cambie la tarjeta de control electrónico o la tarjeta de interfaz.
E92	Protocolo no compatible	La tarjeta de control no es compatible con la tarjeta de interfaz	Compruebe si la consola de la tarjeta de interfaz y la tarjeta de control electrónico correctas están instaladas. Cambie el hardware apropiado.
E93	Error de comprobación de la configuración de la máquina	Se cargaron datos de configuración equivocados, tarjeta de interfaz o tarjeta de control electrónico o cableado defectuoso	Compruebe si la tarjeta de interfaz y la consola correctas están instaladas. Cambie la tarjeta de interfaz y/o la consola .
E94	Error de comprobación de la configuración del ciclo	Se cargaron datos de configuración equivocados o tarjeta de control electrónico defectuosa	Cambie la tarjeta de control electrónico y vuelva a probar.
E97	No hay correspondencia entre programas	Se cargaron datos de configuración equivocados o tarjeta de control electrónico defectuosa	Cambie la tarjeta de control electrónico y vuelva a probar.
E9B	Comunicación EEPROM externa o corrupción de datos	Tarjeta de interfaz defectuosa	Cambie la tarjeta de interfaz.
EA1	Frecuencia del suministro de energía fuera de rango	La frecuencia de la línea está fuera de los límites o falla la tarjeta de control electrónico	Compruebe la frecuencia del voltaje de la línea y vuelva a probar.
EA2	Voltaje demasiado alto	El voltaje de la línea está demasiado alto o falla la tarjeta de control electrónico	Compruebe la amplitud del voltaje de la línea.
EA3	Voltaje demasiado bajo	El voltaje de la línea está demasiado bajo o falla la tarjeta de control electrónico	Compruebe la amplitud del voltaje de la línea.
EA4	Cableado de casa no apropiado	Las conexiones de línea en la casa están defectuosas, el cableado o tarjeta de control electrónico defectuosa	Compruebe que el cableado sea correcto en el bloque terminal para L1-N-L2.
EA5	Falla en el sensor de V principal	Tarjeta de control electrónico defectuosa	Cambie la tarjeta de control electrónico y vuelva a probar.
EF1	Ventilación bloqueada	Obstrucción de la ventila superior, termistor de control de escape, termistor de control de entrada o tarjeta de control electrónico defectuosas	Compruebe si existen obstrucciones a la ventilación y los valores de resistencia de el termistor de control de escape y termistor de control de entrada.
EF3	Se agotó el tiempo máximo	Escape obstruido; Termistor de control de escape, termistor de control de entrada, sensor de contacto o tarjeta de control electrónico defectuosas	Compruebe si existen obstrucciones a la ventilación, el sensor de contacto y los valores de resistencia del termistor de control de escape y termistor de control de entrada
EF8	Tecla atascada	Botón de la consola o tarjeta de Interfaz defectuosa	Compruebe que los botones se activan al oprimirlos. Cambie la consola o la tarjeta de interfaz, según sea apropiado

CICLO DE INSTALACIÓN

1. Desde la pantalla de inicio, oprima el ícono “prefs” ubicado en la esquina inferior derecha de la pantalla LCD.
2. Oprima la ficha “Ajustes del sistema” en el lado derecho de la pantalla LCD.
3. Oprima el botón “Ciclo de instalación” en la pantalla LCD.
4. Oprima el botón “Sí” en la pantalla LCD cuando se le pida confirmar el ciclo de instalación.
5. Retire todos los artículos del tambor y oprima la tecla de encendido.
6. El ciclo de instalación realizará varias rutinas de diagnóstico. Cuando termine el ciclo, la interfaz de usuario de la pantalla LCD mostrará **INSTALACIÓN APROBADA**, lo que significa que su nueva secadora está correctamente instalada y lista para ser usada. Si la pantalla solicita una acción como **CABLE ELÉCTRICO**, **NO HAY GAS** o **SOLICITE SERVICIO** al 1-800-469-4663, repase los pasos de instalación y realice las modificaciones necesarias antes de intentar hacer funcionar la secadora.
7. Al finalizar, si el resultado es aprobado, oprima el botón “Inicio” en la pantalla LCD.

MODO DE DIAGNÓSTICO

1. Oprima el botón de encendido/apagado para ingresar al modo de espera y habilitar la entrada al diagnóstico.
2. Oprima el botón de encendido/apagado nuevamente para volver a activar el control.
3. Durante los 30 segundos siguientes a la activación de la pantalla, oprima y libere el gráfico “<” en la esquina superior izquierda de la pantalla LCD y luego oprima y libere inmediatamente el ícono del gráfico de “prefs” en la esquina inferior derecha de la pantalla LCD.
4. El control deberá entrar en el modo de diagnóstico
5. Pase por las siguientes pruebas oprimiendo los botones gráficos “Iniciar prueba” en la pantalla LCD.
6. Para salir del modo de diagnóstico, oprima la “X” roja en la pantalla LCD en cualquier momento.

Modo de diagnóstico		
	Prueba/componente activado	
	Eléctrico	Gas
1	Sonido, luces LED y pantalla	
2	Verifique el sensor de contacto delantero	
3	Verifique el sensor de contacto trasero	
4	Movimiento del tambor	
5	Movimiento del tambor con calentamiento de primera etapa	
6	Movimiento del tambor con calentamiento de segunda etapa. Motor + calentador 1 + calentador 2 ENCENDIDOS.	Movimiento del tambor con calentamiento de segunda etapa. Motor + calentador 1 ENCENDIDOS.
7	Movimiento del tambor con calentamiento de tercera etapa. Motor + calentador 1 + calentador 2 + calentador 3 ENCENDIDOS.	Movimiento del tambor con calentamiento de tercera etapa. Motor + calentador 1 + ENCENDIDOS.
8	Movimiento del tambor con rociado Motor + rociado ENCENDIDOS.	

Nota: las pruebas 1 a 5 aparecen en la ficha “Página 1” y las pruebas 6 a 8 aparecen en la ficha “Página 2”.

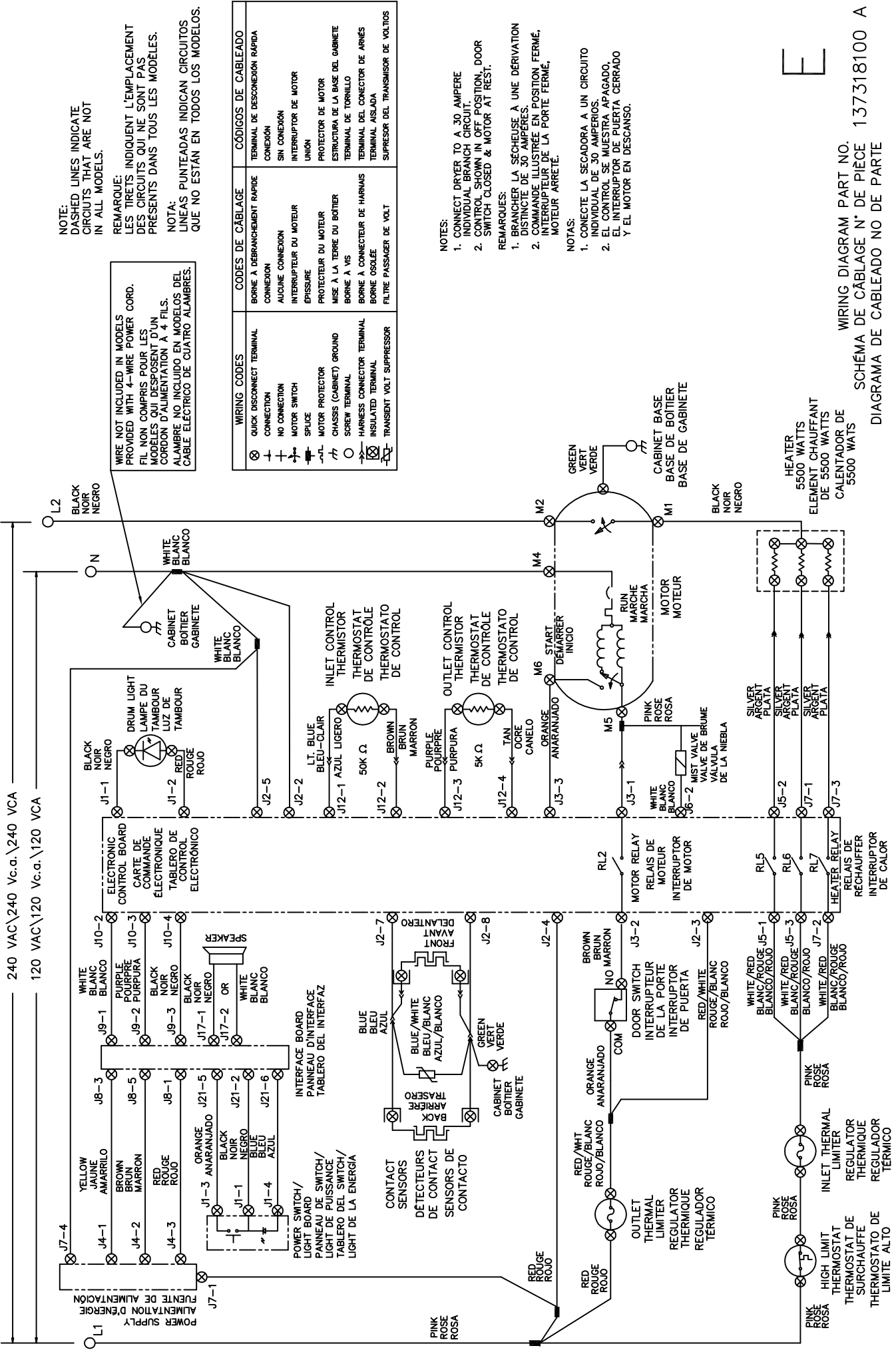
Para salir del modo de diagnóstico:

- a) Desconecte el cable, espere de 5 a 8 segundos y vuelva a conectar el cable de corriente **⓪**
- b) Para salir del modo de diagnóstico, oprima la “X” roja en la pantalla LCD en cualquier momento.

Para reprogramar la interfaz del usuario:

Para programar la interfaz del usuario, siga los pasos proporcionados con el actualizador USB.

CAUTION: DISCONNECT ELECTRIC CURRENT BEFORE SERVICING.
 MISE EN GARDE: METTRE HORS TENSION AVANT D'EFFECTUER TOUTE MESURE D'ENTRETIEN.
 PRECAUCION: DESCONECTE LA CORRIENTE ELÉCTRICA ANTES DE DAR SERVICIO A LA SECADORA.



NOTE:
 DASHED LINES INDICATE
 CIRCUITS THAT ARE NOT
 IN ALL MODELS.

REMARQUE:
 LES TIRES POINTILLÉES INDICENT
 DES CIRCUITS QUI NE SONT PAS
 PRÉSENTS DANS TOUTS LES MODÈLES.

NOTA:
 LINEAS PUNTEADAS INDICAN CIRCUITOS
 QUE NO ESTÁN EN TODOS LOS MODELOS.

WIRE NOT INCLUDED IN MODELS
 PROVIDED WITH 4-WIRE POWER CORD.
 FIL NON COMPRIS POUR LES
 MODÈLES QUI DISPOSENT D'UN
 CORDON D'ALIMENTATION À 4 FILS.
 ALAMBRE NO INCLUIDO EN MODELOS DEL
 CABLE ELÉCTRICO DE CUATRO ALAMBRES.

WIRING CODES	CODES DE CÂBLAGE	CÓDIGOS DE CABLEADO
⊗ QUICK DISCONNECT CONNECTION	BORNE À DÉBRANCHEMENT RAPIDE	TERMINAL DE DESCONEXIÓN RÁPIDA
⊕ NO CONNECTION	AUCUNE CONEXIÓN	SIN CONEXIÓN
⊖ MOTOR SWITCH	INTERRUPTEUR DU MOTEUR	INTERRUPCIÓN DE MOTOR
⊙ SPICE	ÉPISURE	UNIÓN
⊙ MOTOR PROTECTOR	PROTECTEUR DU MOTEUR	PROTECTOR DE MOTOR
⊙ CHASSIS (CABINET) GROUND	MISE À LA TERRE DU BOITIER	ESTRUCTURA DE LA BASE DEL GABINETE
⊙ SCREW TERMINAL	BORNE À VIS	TERMINAL DE TORNILLO
⊙ HARNESS CONNECTOR	BORNE À CONNECTEUR DE HARNAS	TERMINAL DEL CONECTOR DE ARNES
⊙ INSULATED TERMINAL	BORNE OSULÉE	TERMINAL AISLADA
⊙ TRANSIENT VOLT SUPPRESSOR	FILTRE PASSAGER DE VOLT	SUPRESOR DEL TRANSMISOR DE VOLTIOS

NOTES:

1. CONNECT DRYER TO A 30 AMPERE INDIVIDUAL BRANCH CIRCUIT.
2. CONTROL SHOWN IN OFF POSITION, DOOR SWITCH CLOSED & MOTOR AT REST.

REMARQUES:

1. BRANCHER LA SECADORA À UNE DERIVATION INDIVIDUELLE DE 30 AMPÈRES.
2. COMME ILLUSTRÉ EN POSITION FERMÉE, L'INTERRUPTEUR DE LA PORTE FERMÉE, LE MOTEUR ARRÊTÉ.

NOTAS:

1. CONECTE LA SECADORA A UN CIRCUITO INDIVIDUAL DE 30 AMPERIOS.
2. EL CONTROL SE MUESTRA APAGADO, Y EL INTERRUPTOR DE PUERTA CERRADO.

WIRING DIAGRAM PART NO. 137318100 A
 SCHEMA DE CABLEADO N° DE PIECE
 DIAGRAMA DE CABLEADO NO DE PARTE

E

! CAUTION: DISCONNECT ELECTRIC CURRENT BEFORE SERVICING. LABEL ALL WIRES PRIOR TO DISCONNECTION WHEN SERVICING CONTROLS. WIRING ERRORS CAN CAUSE IMPROPER AND DANGEROUS OPERATION. VERIFY PROPER OPERATION AFTER SERVICING.

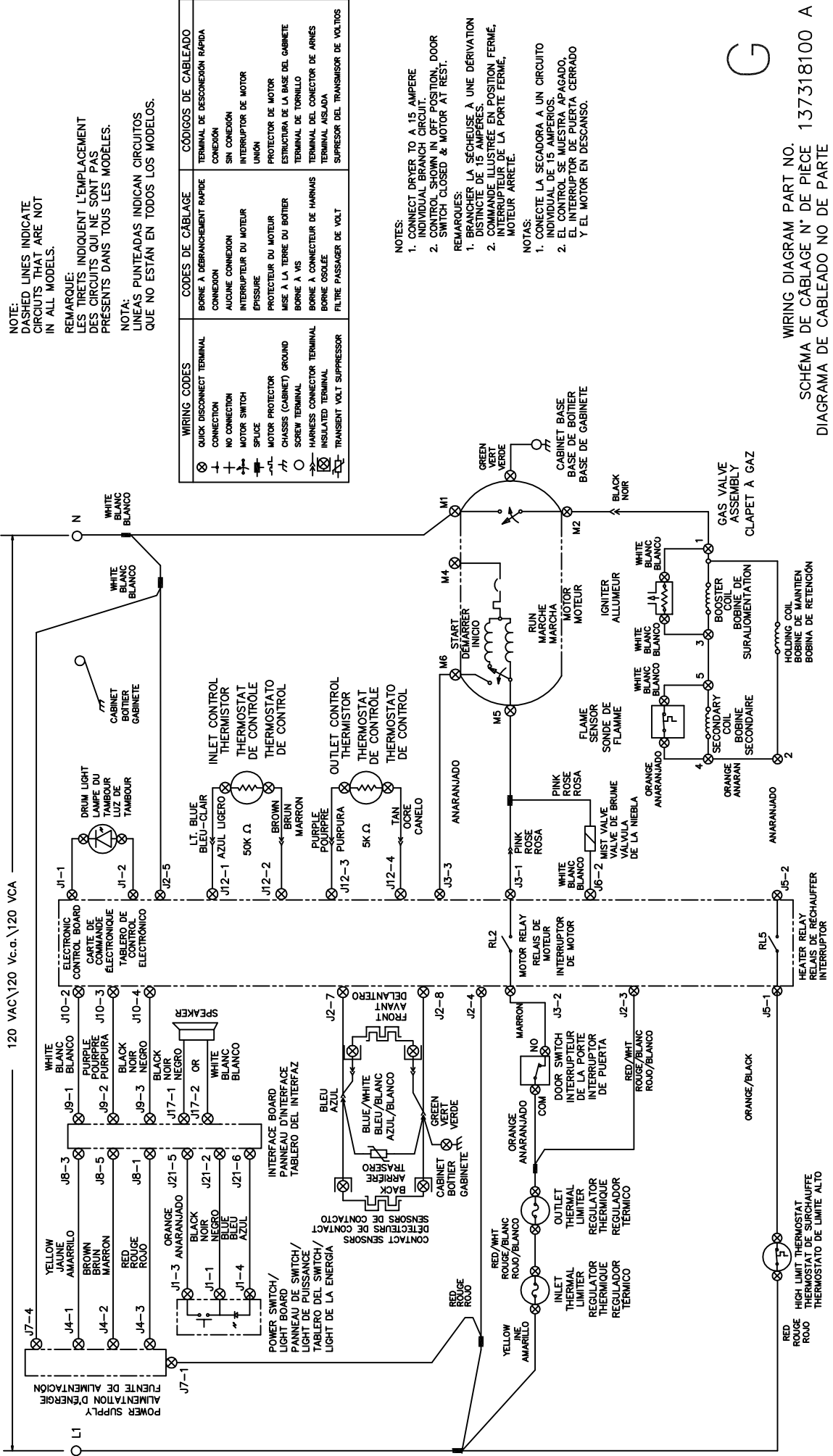
! ATTENTION: LORS DES OPÉRATIONS D'ENTRETIEN DES COMMANDES, ÉTIQUETER TOUS LES FILS ANAVT DE LES DÉCONNECTER. TOUTE ERREUR DE CÂBLAGE PEUT ÊTRE UNE SOURCE DE DANGER ET DE PANNE. S'ASSURER QUE L'APPAREIL FONCTIONNE ADÉQUATEMENT UNE FOIS L'ENTRETIEN TERMINÉ.

! ATENCION: CUANDO SE REPARAN LOS CONTROLES, MARQUE TODOS LOS CABLES CON ETIQUETAS ANTES DE DESCONECTARLOS. CUALQUIER ERROR DE CABLEADO PUEDE CAUSAR UNA OPERACIÓN INADECUADA Y PELIGROSA. ASEGURESE DE QUE LA SECADORA FUNCIONE ADECUADAMENTE DESPUÉS DE REPARAR.

NOTE:
DASHED LINES INDICATE
CIRCUITS THAT ARE NOT
IN ALL MODELS.

REMARQUE:
LES TIRETS INDIQUENT L'EMPLACEMENT
DES CIRCUITS QUI NE SONT PAS
PRÉSENTS DANS TOUS LES MODÈLES.

NOTA:
LINEAS PUNTEADAS INDICAN CIRCUITOS
QUE NO ESTÁN EN TODOS LOS MODELOS.



WIRING CODES	CODES DE CÂBLAGE	CÓDIGOS DE CABLEADO
⊗	QUICK DISCONNECT TERMINAL CONNECTION	BORNE À DÉBRANCHEMENT RAPIDE
⊥	NO CONNECTION	AUCUNE CONNEXION
⊕	MOTOR SWITCH	INTERRUPTEUR DU MOTEUR
⊖	SPICE	EPRESSURE
⊗	MOTOR PROTECTOR	PROTECTEUR DU MOTEUR
⊕	CHASSIS (CABINET) GROUND	MISE À LA TERRE DU BOÎTIER
⊖	SCREW TERMINAL	BORNE À VIS
⊗	HARNESS CONNECTOR TERMINAL	BORNE À CONNECTEUR DE HARNAS
⊕	INSULATED TERMINAL	BORNE ISOLÉE
⊖	TRANSIENT VOLT SUPPRESSOR	FILTRE PASSAGER DE VOLTS

NOTES:

1. CONNECT DRYER TO A 15 AMPERE INDIVIDUAL BRANCH CIRCUIT.
2. CONTROL SHOWN IN OFF POSITION, DOOR SWITCH CLOSED & MOTOR AT REST.

REMARQUES:

1. BRANCHER LA SÈCHEUSE À UNE DÉRIVATION DISTINCTE DE 15 AMPÈRES.
2. CONTRÔLE EN POSITION ARRÊT, MOTEUR À LA TERRE, LA PORTE FERMÉE, MOTEUR ARRÊTÉ.

NOTAS:

1. CONECTE LA SECADORA A UN CIRCUITO INDIVIDUAL DE 15 AMPERIOS.
2. EL CONTROL SE MUESTRA APAGADO, EL INTERRUPTOR DE PUERTA CERRADO Y EL MOTOR EN DESCANSO.

G

WIRING DIAGRAM PART NO. 137318100 A
SCHEMA DE CÂBLAGE N° DE PIÈCE
DIAGRAMA DE CABLEADO NO DE PARTE

137317900